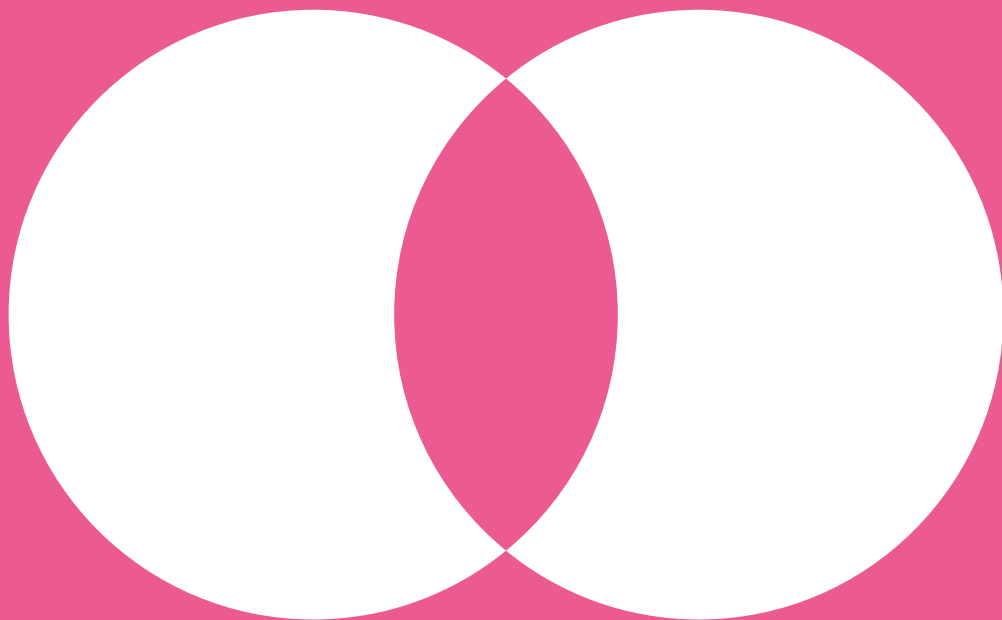


14 Edició

2022

Jornades sobre Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i la Música



La creació com a impuls per a la transformació social

7—9 nov.

València

Organitzen



Col·laboren



14 Edició

Jornades sobre Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i la Música

Les 14 Jornades sobre Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i la Música se celebren en 2022 a la ciutat de València, del 7 al 9 de novembre de manera presencial.

Aquesta nova edició amplia la denominació tradicional de les Jornades, que passen a denominar-se Jornades sobre Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i la Música, per a donar una major visibilitat i espai a la música i subratllar la seua importància dins de la programació.

El lema de les Jornades, articulat entorn de la creació com a impuls per a la transformació social, tracta de remarcar el treball que entitats i artistes pertanyents a col·lectius minoritzats estan realitzant per a millorar la inclusió en les seues comunitats. De la mateixa manera, s'hi pretén reflexionar sobre les accions que estan implementant i alhora buscar sinergies per a impulsar els seus projectes i accelerar la participació i inclusió en la vida cultural.

Partint de la premissa que la participació ciutadana en les arts és un dret humà més el qual cal promoure per part de les Institucions, l'organització de les Jornades està conformada per les següents institucions: l'Institut Nacional de les Arts Escèniques i de la Música (INAEM), l'Institut Valencià de Cultura, l'Ajuntament de Múrcia, l'Agència Andalusà d'Institucions Culturals de la Junta d'Andalusia i la Xarxa Espanyola de Teatres, Auditoris, Circuits i Festivals de Titularitat Pública. En aquesta edició col·laboren la Diputació de València, el British Council i Casa Àsia.

Dilluns 7 de novembre

10.00—17.30

Recollida d'acreditacions

Hall - Teatre Rialto

16.00—17.30

Acció artística: La meua primera vegada.

Acció poètica-festiva de benvinguda

El Pont Flotant

Presenta: Roberto García - Director Adjunt d'Arts Escèniques IVC

Cafeteria - Teatre Rialto

17.30—18.00

Inauguració institucional

Intervenien:

Joan Francesc Marco - Director General del INAEM

Abel Guarinos - Director General de l'IVC

Escenari principal - Teatre Rialto

18.00—19.30



Ponència Inaugural

Paraorchestra: Reinventar la orquestra

per al Segle XXI

Jonathan Harper

Director executiu - Paraorchestra (Regne Unit)

Presenta i modera el torn de preguntes: Marga Landete - Directora Adjunta de

Música i Cultura Popular IVC

Debat posterior amb el públic

Escenari principal - Teatre Rialto

21.00—22.10

O outro lado da dança

Produção d'Fusão: O outro lado da dança (Portugal)

Presenta i modera les preguntes del públic: Marylène Albentosa -

Responsable de la coordinació de teatres de la Diputació de València

Debat posterior amb el públic

Teatre Principal

Dimarts 8 de novembre

9.30—11.30

Comunicacions 14 jornadas

Presentació de 8 projectes i posterior debat amb el públic

Presenta i modera: Irene Pardo – Coordinadora General de la RED

Escenari principal - Teatre Rialto

11.30—12.00

Pausa

12.00—13.00

Conversa-debat: Comparativa de tres països. Un mapatge a la inclusió

Cat Sheridan. Senior Producer de Unlimited Festival (Regne Unit)

Laura Goodwin. Trainee de Unlimited Festival (Regne Unit)

Valentina García Lorenzo. Curadora Festival Sin Límites (l'Uruguai)

Presenta i modera: Inés Enciso. Directora artística

Escenari principal - Teatre Rialto

13.00—14.30

Conversa-debat: Projectes artístics en contextos sanitaris

Felipe G. Gil. Concomitentes. Mediador en el projecte de l'UCI Pediàtrica de l'Hospital Verge de Candelaria de Tenerife

Juan Alberto García de Cubas. Fundació Cultura en Vena. Fundador

Victor Soto. Yo Cuento (projecte teatral de l'Hospital infantil Niño Jesús, Madrid). Neuropediatra

Elena González. Yo Cuento (projecte teatral de l'Hospital infantil Niño Jesús, Madrid). Neuropediatra

Elena Rocher. Receta Cultura (València). Tècnica d'I+D+I en Salut en Las Naves

Presenta i modera: Isabel Pérez - Jefa Dpt. Unitat d'Arts Escèniques

i Música de l'Agència Andalusà d'Institucions Culturals

Debat posterior amb el públic

Escenari principal - Teatre Rialto

16.00—17.15

Espectacle: Sexpiertos. Projecció 1 Tanttaka Teatro

Entrada per a participants de les Jornades

Escenari principal - Teatre Principal



16.30—18.30



Taller: Creació de performance col·lectiva i antiracista

Xirou Xiao (de Cangrejo Pro. Directora i organitzadora)
Presenta i modera: Israel Ballano – INAEM
Palau de les Arts

Taller: Vosté(s): ¿Identitat o estereotip? Taller de docuficció

Ari Saavedra y Efrain Rodríguez (d'Es (tu) Yo)
Presenta i modera: Silvia Martínez – Asesor tècnic de l'INAEM
Palau de les Arts - Sala de Assajos C

17.40—19.40



Taller: Hi ha d'haver una manera millor de fer-ho?: Una guia pràctica per a la formació d'una orquestra inclusiva per al segle XXI

Jonathan Harper y Hannah Williams Walter (de Paraorchestra)
Presenta i modera: Marga Landete – Directora adjunta de Música i Cultura
popular de l'IVC
Teatre Rialto

Taller: Mediació cultural més enllà del museu: l'expe- riència de concomitantes uci pediàtrica

Felipe G. Gil (de Concomitantes - UCI Pediàtrica de Tenerife)
Xarrada-taller
Presenta i modera: Isabel Pérez - Jefa Dpt. Unitat d'Arts Escèniques
i Música de l'Agència Andalusà d'Institucions Culturals
Teatre Rialto

20.00—21.40

Espectacle: Sexpiertos. Projectió 2 Tanttaka Teatroa

Presenta i modera les preguntes del públic: Marta Monfort – Responsable de
Programació Teatre Principal Antzokia de Xarxa Espanyola de Teatres, Auditoris,
Circuits i Festivals de Titularitat Pública
Entrada per a participants de les Jornades
Debat posterior amb el públic
Escenari principal - Teatre Principal

Dimecres 9 de novembre

10.00—11.30



Conversa-debat: Impuls a la visibilitat des dels col·lectius artístics

Xirou Xiao. Cangrejo Pro. Directora i organitzadora

Deborah Ekoka. Projecte Conciència-Afro

Ari Saavedra. Es (tu) Yo. Cofundadora

Efraín Rodríguez. Es (tu) Yo. Cofundador

Presenta i modera: Juan Pablo Soler - Director d'Àrea d'Arts Escèniques
de l'Ajuntament de Múrcia

Debat posterior amb el públic

Escenari principal - Teatre Rialto

11.30—12.00

Pausa

12.00—12.45

Ponència cierre: A mi no em digues que no es pot El Langui

Debat posterior amb el públic

Presenta i modera: Inés Enciso. Directora artística

Escenari principal - Teatre Rialto

12.45—13.25

Conciert final i cloenda de les jornades: Churumbelerías

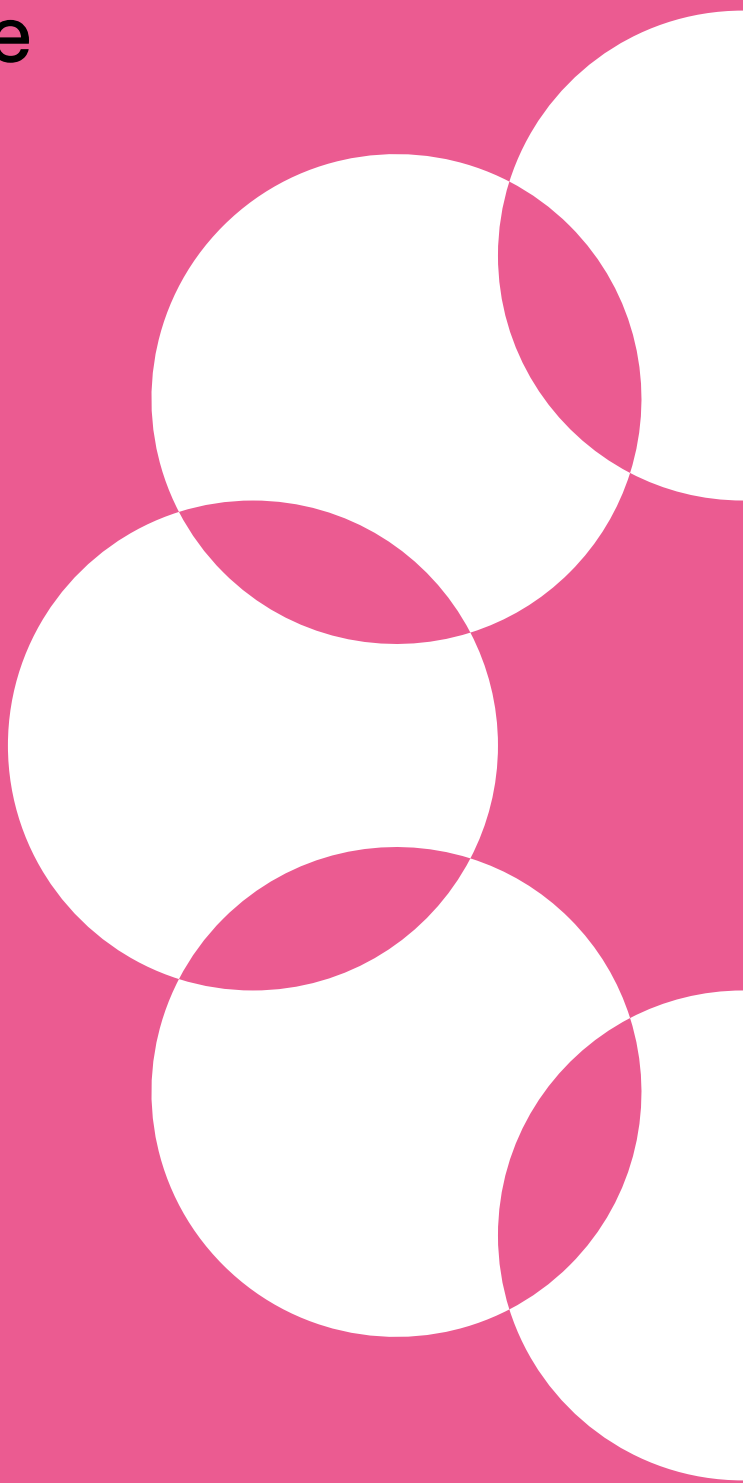
Kubbo

Intervenien: Jaime Guerra - Director del departament
de Coordinació de l'INAEM

Equip d'organització de les Jornades

Escenari principal - Teatre Rialto

Dilluns 7
de novembre





Dilluns 7
de novembre

16.00—17.30

16.00—17.30

Acció artística: La meua primera vegada: acció poètica-festiva de benvinguda a càrrec de El Pont Flotant

Presenta: Roberto García - Director Adjunt d'Arts Escèniques IVC
Cafeteria - Teatre Rialto

pontflotant.es

El Pont Flotant

L'escena és una cafeteria amb música de fons, trobades i converses intermitents. L'escena són també temassos desafinats de diferents èpoques a tot volum i coreografies improvisades. L'escena són rialles i també silenci. Són selfies i una foto de grup. L'escena és, sobretot, el desig d'estar junts celebrant la nostra primera vegada.

Pont Flotant proposa un espai informal de trobada, a mig camí entre la realitat i la ficció, entre la instal·lació i la performance, obert a la participació o el voyeurisme de l'espectador.

Bio



Naix l'any 2000 amb voluntat d'investigació i experimentació escènica. Les seues obres són el resultat de processos de recerca i creació col·lectiva caracteritzats per la mescla entre realitat i ficció, l'ús de diferents llenguatges, el treball físic de l'interpret, la relació íntima amb l'espectador i la inclusió del seu entorn social dins del procés d'investigació, de creació i d'exhibició de les seues obres. Alguns dels seus treballs escènics més coneguts són Como piedras, Ejercicios de amor, El hijo que quiero tener o Acampada, entre altres. Han dirigit coproduccions i produccions públiques i privades i han participat en fires i festivals com Temporada Alta, Escena Contemporánea, Festival de Otoño, i han realitzat gires en gran part del territori llatinoamericà. Han rebut reconeixements com el Premi al Millor espectacle de teatre en els Premis IVC 2020, Premi al millor espectacle per a xiquets i xiquetes en els Premis IVC 2018, Premi Max Aub al Millor Text en els Premis de les Arts Escèniques de la Generalitat Valenciana, 2007, així com diverses nominacions i candidatures en nombroses edicions dels Premis Max des de l'any 2007 fins a l'actualitat. Paral·lelament, desenvolupen una tasca pedagògica en diferents escoles i institucions on imparteixen cursos i tallers relacionats amb les arts escèniques.

Fitxa artística

Gènere | Acció performativa

Públic | Tots els públics

Idioma | Castellà i valencià

Duració | 70min

Direcció | Pont Flotant

Intèrprets | Aida Andrés, Joan Collado, Carmen Golfe, Isabel

Gómez, Aurora López,

Inés Lledó, Jesús Muñoz, Pau Pons, Javi Vega, Natalia Zhuravleva.

Producció | Pont Flotant

La meua primera vegada



18.00—19.30



Ponència inaugural

Paraorchestra: reinventar l'orquestra per al segle XXI Jonathan Harper (Regne Unit)

Debat posterior amb el públic

Presenta i modera el torn de preguntes: Marga Landete – IVC

Escenari principal - Teatre Rialto

paraorchestra.com

Paraorchestra: reinventar l'orquestra per al segle XXI

El sector de la música clàssica continua mostrant un lamentable retard a l'hora de brindar oportunitats professionals a músics, compositors i creadors amb discapacitat. Malgrat això, en els últims cinc anys Paraorchestra s'ha convertit en un potent motor de canvi, en reinventar allò que una orquestra pot oferir, qui ho pot fer i quins públics poden gaudir-ne. Jonathan Harper, director executiu de Paraorchestra, parlarà sobre les barreres que cal suprimir perquè, en aquesta dècada, les coses canvien ràpidament per als músics amb discapacitat, així com sobre la importància de Paraorchestra com a força positiva tant per a les arts en l'àmbit de la discapacitat com per al sector cultural en general.

Bio



Jonathan Harper, Director Executiu de Paraorchestra des de la seua fundació, en 2015. Anteriorment va impulsar diversos i importants canvis en el sector de les arts i la música, tant com a professional freelance com des dels seus càrrecs en algunes de les principals organitzacions culturals del Regne Unit, inclosos The Lowry, el Wales Millennium Centre, el Bristol Old Vic i el Watershed. Amb seu en Bristol, precisament, Paraorchestra crea projectes orquestrals ambiciosos i innovadors que presenta en una gran varietat de llocs, espais i comunitats. Paraorchestra treballa amb músics i artistes amb sordesa prelocutiva, amb discapacitat i neurodiversos, portant les seues creacions arreu d'el Regne Unit, així com internacionalment.

21.00—22.10

O outro lado da dança

Produção d’Fusão: O outro lado da dança (Portugal)

Presenta i modera les preguntes del públic: Marylène Albentosa - Diputació de València

Debat posterior amb el públic

Teatre Principal

M'interessa observar l'arxiu de la dansa i comprendre la jerarquia que organitza el seu cos. Acostar-me a l'altre costat de la dansa i comprendre el secret del moviment. El cos no sempre ha estat exclòs i com a cos troba el seu lloc. Mirant la història i comprenent de manera experimental el gènere de la dansa, la cronologia d'aquest altre costat de la dansa i a través d'ella interpellant el meu cos. Un cos que aquí representa la matèria, i presenta la cartografia de la representació d'el que és invisible en la història de la dansa.

El treball s'estructura entorn de l'estudi i a l'anàlisi en profunditat de la física i del moviment dels artistes que estan fora de la norma, que s'apropien i transformen el llenguatge en la seua pròpia identitat. Artistes com Artur Zmijewski, Bill Shannon, Claire Cunningham, David Toole, Neil Marcus, Michael Turinsky, Lisa Bufano, Raimund Hoghe donen veu i permeten el sorgiment d'aquest nou cos.

Bio



Diana Niepce és una artista portuguesa que investiga el llenguatge i l'hibridisme com a acció política. Tracta de reformular la identitat del cos performatiu a través de la seua transformació, la seua intimitat i l'experimentació fora de la norma. Ballarina, coreògrafa i escriptora, graduada a l'Escola Superior de Dansa (ESD) i Erasmus en l'Acadèmia de Teatre d'Hèlsinki (Teak). Va acabar els seus estudis amb un Curs de Gestió i Producció d'Arts Escèniques, en Fòrum Dança, curs de professora d'Hatha -ioga i Màster en Art i Comunicació en la Universidade Nova de Lisboa (UNL). Jurat del premi Acesso Cultura 2018, Jurat oficial del festival internacional de cinema-dansa Inshadow 2018 i Jurat de la candidatura NCED - Eu solidarity 2021 i O outro lado da dança (2022).

Fitxa artística

Direcció Artística i interpretació: Diana Niepce

Suport a la creació i el moviment, assistència en la interpretació: Ana Sofia Leite

Recerca: Carlos Oliveira

So: Gonçalo Alegria

Il·luminació: Carlos Ramos

Tècnic de llums: Pedro Sousa

Vestuari: Silvana Ivaldi

Escenografia: Bruno Capucho - Ohcupa Aparelladors:

Telma Pinto i Ricardo Paz

Cap de Producció: Filipe Metelo i Patrícia Soares

Producció: Produção d'Fusão

Residències Artístiques: PACT Zollverein (DE), Biblioteca de

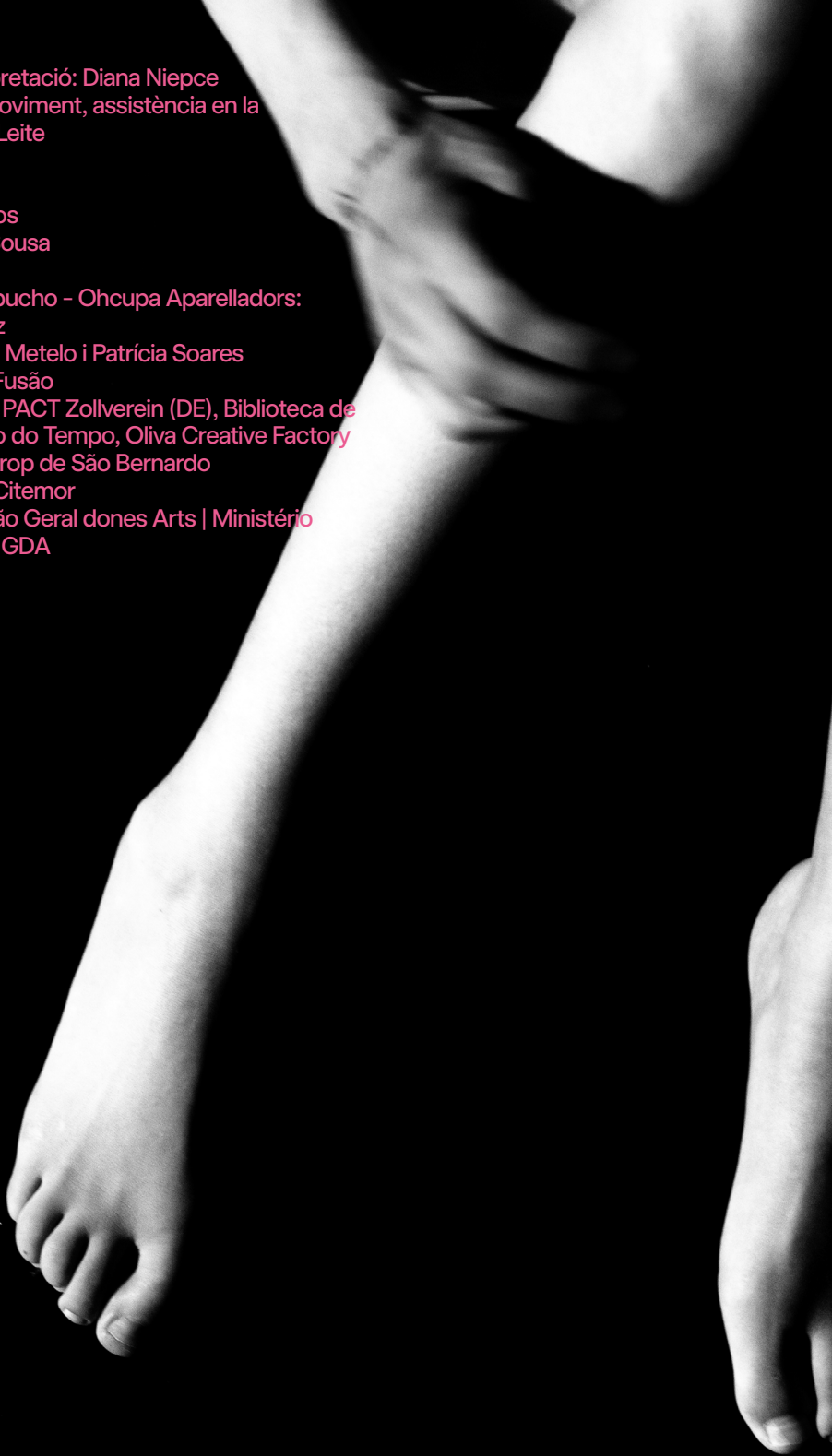
Marvila - CML, O Espaço do Tempo, Oliva Creative Factory

- CMSJM, Teatre dona Prop de São Bernardo

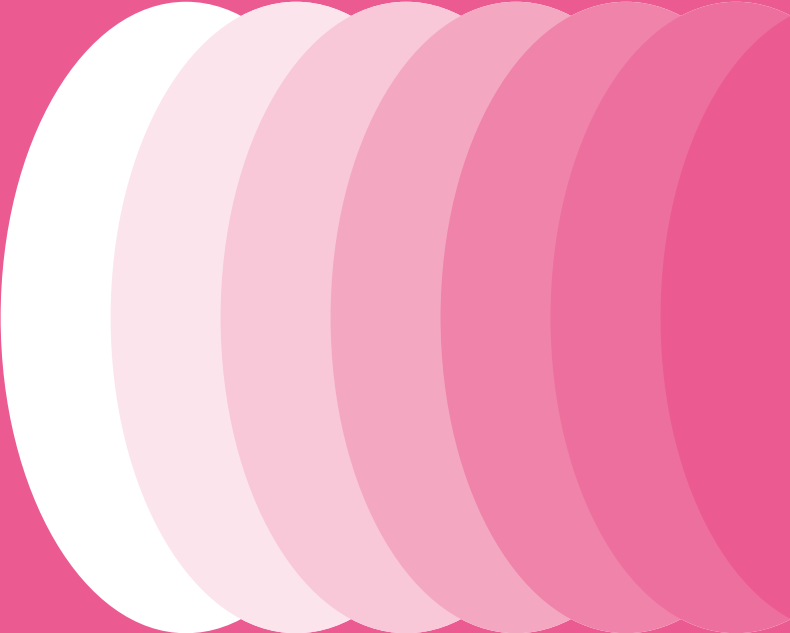
Coproducció: Festival Citemor

Amb el suport de: Direção Geral dones Arts | Ministério

dona Cultura, Fundação GDA



**Dimarts 8
de novembre**



09.30—11.30

Comunicacions 14 Jornades

Presentació de 8 projectes i posterior debat amb el públic

Presenta i modera: Irene Pardo – La RED

Escenari principal - Teatre Rialto

1. **MIRA'M! de nou**
Sinespacio (Madrid)
sinespacioteatro.es/mirame
2. **Còmic en viu: Arts gràfiques i Teatre per a la reinserció d'adolescents que presenten conductes transgressores i problemes de salut mental.**
Parc Sanitari Sant Joan de Déu (Barcelona)
pssjd.org
3. **L'art com a punt de partida**
L'Aedo (Cadis)
teatroparajovenes.com
4. **Encontre de Circ Social del Mediterrani**
Associació Mostra Viva del Mediterrani (València)
mostraviva.org
5. **La cadena d'accessibilitat de l'estudi i pràctica musical**
Musikene Centre Superior de Música del País Basc (Guipúscoa)
musikene.eus
6. **Sargantana Circ Inclusiu, projecte de circ social amb col·lectius vulnerables**
Sargantana Circ Inclusiu (València)
sargantanacirc.com
7. **Teatre per a Abraçar**
Fundació Teatre Jove (Madrid)
lajoven.es
8. **Transformando entre bastidors. Manual pedagògic inclusiu de la creació en AA EE des de la diversitat per a impulsar la transformació social.**
Associació Alfa i ESAD de Múrcia (Múrcia)
asociacionalfa.com

Dimarts 8 de novembre

12.00—13.00

12.00—13.00

Conversa-debat: comparativa de tres països. Un mapatge a la inclusió

Intervenien:

Cat Sheridan (Unlimited Festival)

Laura Goodwin (Unlimited Festival)

Valentina García Lorenzo (Festival Sin Límites)

Presenta i modera: Inés Enciso - Directora artística

Escenari principal - Teatre Rialto

Cat Sheridan i Laura Goodwin d'Unlimited Festival (Regne Unit) dialoguen amb Valentina García Lorenzo de Festival Sin Límites (l'Uruguai) i Carmen Vázquez sobre la situació de la inclusió als seus països d'origen i el treball de consolidació dels seus projectes.

Bio

Cat Sheridan (Unlimited Festival)

Cat Sheridan és la productora principal d'Unlimited. Com a directora de programa, és la responsable global de la realització dels nostres encàrrecs, projectes i associacions estratègiques, així com de la supervisió del benestar del nostre equip. Cat també está al capdavant de l'esdeveniment **Connects**, que posa en contacte a col·laboradors amb artistes i dona suport al sector en general amb la finalitat d'impulsar el canvi sistèmic necessari per a establir aliances equitatives i mútuament beneficioses.

Twitter: @catnuala

Laura Goodwin (Festival Unlimited)

Laura Goodwin és l'actual becària d'Unlimited. Es va graduar en la Northern School of Contemporary Dance en 2021 i ha treballat anteriorment amb una gran varietat d'artistes del món de la dansa, com Botis Seva, Annie Hanauer i Matthew Robinson. En l'actualitat, el seu objectiu se centra en recolzar i dur a terme la nostra Change Campaign, que analitza la realitat del treball no remunerat dels artistes i treballadors artístics amb discapacitat.

Valentina García Lorenzo (Festival Sin Límites)

Valentina García (Montevideo - 1981) gestora cultural, actriu i docent de teatre. Treballa promovent projectes artístics inclusius perquè totes les persones esdevinguin agents actius en la cultura. Recentment va treballar en la Co-direcció artística de la programació "Trobades per a un món millor" (projecte internacional inclusiu del Goethe-Institut amb el suport del Teatre Solís MVD oct-2022) i en la Co-direcció artística de la programació del "Festival Sin Límites", primer Festival Internacional d'Arts Escèniques Inclusives a l'Uruguai (SODRE abril-2022), participant també de la "Comissió d'inclusió i accessibilitat" creada per a aquest fi.

En 2021 va obtenir el premi "pròxims dos-cents anys" de Johnnie Walker, amb el projecte: "Somni amb crear un elenc de teatre inclusiu", amb el qual va desenvolupar el laboratori "Art per la Convivència".

En 2010 va dissenyar i després va dirigir durant 10 anys el "Taller de Teatre" en Fundació El nostre Camí, centre de capacitació integral per a persones amb discapacitat intel·lectual, els espectacles del qual s'han presentat en diverses sales de Montevideo i altres ciutats de l'Uruguai.

Dimarts 8 de novembre

13.00—14.30

13.00—14.30

Conversa-debat: projectes artístics en contextos sanitaris

Presenta i modera: Isabel Pérez - AAIC
Debat posterior amb el públic
Escenari principal - Teatre Rialto

Felipe G. Gil del Projecte Concomitentes de l'UCI pediàtrica de Tenerife, Juan Alberto García de Cubas del projecte d'Art Ambulatori de Cultura en Vena, Victor Soto i Elena González de Fundació Cultura en Vena, juntament amb Elena Rocher de Receta Cultura, reflexionen sobre la importància que la cultura forme part activa dels processos sanitaris

Bio



Felipe G. Gil (Projecte Concomitentes) Mediador en el Projecte d'UCI pediàtrica

Mediador en el projecte UCI pediàtrica de l'Hospital Verge de Candelaria a Tenerife dins de Concomitentes. Component de ZEMOS98, on desenvolupa processos de mediació que activen relacions entre activistes, artistes, acadèmiques, fundacions i institucions públiques. Interessat en les narratives digitals, escriu sobre aquestes qüestions en el diari eldiario.es. Fan de Star Wars i amb una volea de revés prou decent. És [@obrillandes](https://www.instagram.com/obrillandes) en xarxes.



Juan Alberto García de Cubas (Fundació Cultura en Vena. Fundador)

Arquitecte. No construeix edificis, sinó cultura i innovació social. CEO d'El Taller i Lo Otro, fundador de Cultura en Vena
Arquitecte per l'ETSAM (1992), dissenyador, museògraf, gestor cultural i activista de la innovació social. Porta més de 20 anys dirigint El Taller, estudi de disseny d'exposicions i disseny gràfic que treballa en les principals institucions culturals d'Espanya (Museu del Prado, Museu Thyssen, Biblioteca Nacional, Centre Pompidou de Màlaga, Fundació Mapfre, Fundació Telefònica, Fundació Banco Santander, Fundació Masaveu, etc.)



Victor Soto
(Yo Cuento. Projecte teatral de l'Hospital infantil Niño Jesús, Madrid)

Victor Soto Insuga és neuropediatra, doctorat i expert en epilèpsia, medicina del somni i trastorns del neurodesenvolupament a l'Hospital Niño Jesús. Ha participat en diferents projectes de teatre incliusu en xiquets amb diversitat funcional, especialment amb malalties neurològiques i és un dels coordinadors del projecte de laboratori teatral YoCuento.



Elena González
(Yo Cuento. Projecte teatral de l'Hospital infantil Niño Jesús, Madrid)

Elena González Alguacil és neuropediatra a l'Hospital Niño Jesús on exerceix una labor assistencial i d'investigació en diferents projectes nacionals i internacionals. És experta en epilèpsia, així com en malalties poc freqüents i actualment és la coordinadora del grup de Neurocooperació de la Societat Espanyola de Neurologia Pediàtrica. És una de les principals impulsores de la teràpia basada en arts escèniques per a xiquets amb malalties neurològiques, i és la investigadora principal del projecte de laboratori teatral de Yo Cuento (2021-2022) i Radiografías (2022-2023).



Elena Rocher
(Receta Cultura, València)

Llicenciada en Ciències Econòmiques i DEA en Economia Aplicada per la Universitat de València. Màster en Economia Europea pel Col·legi d'Europa (Bruges, Bèlgica). Més de 15 anys d'experiència com a consultora en planificació estratègica, polítiques públiques, disseny de programes i projectes per a l'Administració Pública, ciutats i regions, sectors, organitzacions professionals i empresarials, així com empreses privades. Professora associada del Departament d'Economia Aplicada en la Universitat de València. Des de 2016 és tècnica d'I+D+i en salut en Les Naus, com a responsable del disseny, promoció, desenvolupament i implementació de projectes col·laboratius d'innovació en salut de finançament propi i de finançament europeu, coordinant diversos pilots de projectes europeus. Actualment és la coordinadora del projecte H2020 Wellbased sobre pobresa energètica i salut.

Dimarts 8 de novembre

16.00—17.10

16.00—17.10

Espectacle: Sexpiertos. Projecció 1 Tanttaka Teatroa

Entrada per a participants de les Jornades
Escenari principal - Teatre Principal
www.tanttaka.eus

Sexpiertos

Diuen que el cor d'Ana és un dormitori buit. Nico vol tatuar-se el seu. Estan atrapats en un ascensor i passaran de ser desconeguts a amics. Bé, això va passar fa tres anys, però viatjant al passat, viurem en el present el que ens vinguen a comptar. L'amor, el sexe, la soledat i els prejudicis de la gent seran els temes que s'hi tractaran.

El periodista amb paràlisi cerebral i la venedora de caramels que camina sumida en contradiccions, explicaran sense cap complex les seues vivències afectiu-sexuals per a demostrar que cadascun de nosaltres, amb la seua paràlisi particular, tenim diferents pors, somnis i il·lusions. Una història de dos amics, una història de creixement personal tenyida d'humor i dolor a parts iguals.

Tanttaka Teatroa comença la seua activitat professional en 1983. Al llarg d'aquests anys, realitza produccions de diferents gèneres, saltant deliberadament del drama naturista Agur Eire, Agur... a l'òpera bufa Flaminio, passant per la farsa Adagi violentíssimo, la dansa Zilbor Hestea, el musical contemporani Pelligro te quiero o l'adaptació lírica com Hansel i Gretel. Som una companyia eclèctica. La nostra aparent indefinició d'estil defineix una manera pròpia d'entendre la producció escènica: adaptar l'equip artístic de la companyia a cada espectacle, mai en sentit contrari.

Bio

Mireia Gabilondo

És un dels membres fundadors de les productores Tanttaka Teatroa i Tentazioa. Amb àmplia experiència en el món de la direcció i la interpretació, és una de les figures més destacades de les arts escèniques i audiovisuals del País Basc, on s'ha desembolicat amb èxit tant en el món del teatre, com en la dansa, el cinema o la televisió.

Aitziber Garmendia

L'actriu zaldibitarra va començar a somiar amb només 13 anys en el taller de teatre de Beasain. Des d'aleshores, ha treballat en una infinitat d'obres de teatre, programes i sèries de televisió. És una actriu nascuda a l'escenari de teatre, però molt aficionada també a altres disciplines, com la televisió o el cinema. Quan li demanen anomenar quines obres en les quals ha participat li agraden més, totes comparteixen un parell de llaços i són Tanttaka i Mireia Gabilondo.

Telmo Irureta

Actor zumaitarra, nascut el 8 de gener de 1989. Diplomàtic en Magisteri i Llicenciat en Pedagogia. Va realitzar els seus estudis teatrals en el Taller d'Arts Escèniques de Sant Sebastià i dos dels seus treballs sobre l'escenari són molt destacables: "Toquecito minus" i "Striptease". També l'hem vist en televisió, per exemple en la sèrie "La que se avecina".

Fitxa Artística

Gènere | Tragicomèdia

Idioma | Castellà

Duració | 70 minuts

Autoria | Kepa Errasti, Telmo Irureta

Direcció | Mireia Gabilondo

Intèrprets | Aitziber Garmendia, Telmo Irureta

Escenografia | Fernando Bernués

Disseny de la il·luminació | Xabier Lozano

Vestuari | Ana Turrillas

Fotografia | Mikel Martínez - Dock Studio

Producció executiva | Ane Antoñanzas

Distribució | Portal 71

Coordinació tècnica | Acrònica Producciones

Administració | Maite Gorrotxategi

Producció | Paola Eguibar, Nagore Plazaola

Una producció de Tanttaka Teatroa

Dimarts 8 de novembre

16.30—18.30

16.30—18.30



Taller: Creació de performance col·lectiva i antiracista

Xirou Xiao (de Cangrejo Pro)
Presenta i modera: Israel Ballano – INAEM
Palau de les Arts



Experimentem una sèrie d'exercicis performatius per a mostrar com es treballa la reivindicació social i antiracista a través de la creació de performance col·lectiva de la Companyia de Performance Cangrejo Pro. És el primer i l'únic projecte de creació escènica a Espanya que està format exclusivament per un grup de dones joves xineses a Madrid des de 2018. Recorren a la performance com a pràctica per a construir una “subcomunitat” xinesa des de dins, amb la finalitat de mostrar l'heterogeneïtat i la contemporaneïtat de la diàspora xinesa a Espanya i obtenir una transformació social real i integrada

16.30—18.30



Taller: Vosté(s): taller: vosté(s): identitat o estereotip? – taller de docuficció

Ari Saavedra Efrain Rodríguez (d'Es (tu) Yo)
Presenta i modera: Silvia Martínez – INAEM
Palau de les Arts

VOSTÉ(S) és un taller pràctic d'autoficció, no
És un taller teòric-pràctic sobre les eines de la... Nooo
És un racó per a pensar individualment sobre qui s... Tampoc!
És un racó per a pensar Mmm.. pensar? individual i col·lectivament sobre qui...
Ai, no sé!
És una trobada lúdica des d'on reflexionar, mitjançant teatre, sobre què és la
iden...
Uf, qué llarg!
És un espai segur per a cuestionar(-nos) sobre la responsabilitat pel que fa al
foment dels
estereo... Ai, no!

VOSTÉ(S) és un taller teòric-pràctic d'autoficció, per a reflexionar sobre la identitat individual i col·lectiva a través del teatre, i sobre la nostra responsabilitat sobre el foment dels estereotips en la ficció. UFFF!

Dimarts 8 de novembre

17.40—19.40

17.40—19.40



Taller: Hi ha d'haver una manera millor de fer-ho?: una guia pràctica per a la formació d'una orquestra inclusiva per al segle XXI



Jonathan Harper i Hannah Williams Walter (de Paraorchestra)
Presenta i modera: Javier Alcanyiz - Tècnic de Marketing i Publicitat de l'IVC
Teatre Rialto



Una immersió en el procés de reclutament, treball i defensa dels artistes amb discapacitat que duu a terme Paraorchestra. Hannah i Jonathan exposaran de quin manera ells i l'equip de Paraorchestra lluiten per trencar el motle uniforme del sector orquestral i crear un entorn en el qual els músics amb discapacitat puguin progressar. El taller inclourà exemples pràctics que mostren com s'ha aconseguit aquest objectiu gràcies als seus projectes a gran escala i al programa de desenvolupament d'artistes, així com tot l'après durant el procés. També s'aprofundirà en alguns dels alts i baixos que comporta el treball com a organització inclusiva en col·laboració amb nombrosos festivals i sales.

17.40—19.40



Taller: Mediació cultural més enllà del museu: l'expe- riència de concomitentes UCI pediàtrica

Felipe G. Gil (de Concomitentes - UCI Pediàtrica de Tenerife)
Xarrada-taller
Presenta i modera: Isabel Pérez - IVC
Teatre Rialto

En aquesta xarrada-taller compartirem una introducció a la mediació cultural duta a terme en Concomitentes - UCI Pediàtrica i explorarem els diferents reptes que ha suposat un procés de mediació amb una durada de quatre anys entre personal d'infermeria de l'HUNSC i artistes de diversa índole com ara L'Hematocrític, Elena Cabrera o Artemi Hernández.

Dimarts 8 de novembre

20.00—21.40

20.00—21.40

Espectacle: Sexpiertos. Projectió 2 Tanttaka Teatroa

Presenta i modera les preguntes del públic: Marta Monfort – La RED
Debat posterior amb el públic
Entrada per a participants de les Jornades
Escenari principal - Teatre Principal

Sexperts



Diuen que el cor d'Ana és un dormitori buit. Nico vol tatuar-se el seu. Estan atrapatats en un ascensor i passaran de ser desconeguts a amics. Bé, això va passar fa tres anys, però viatjant al passat, viurem en el present el que ens vinguen a comptar. L'amor, el sexe, la soledat i els prejudicis de la gent seran els temes que s'hi tractaran.

El periodista amb paràlisi cerebral i la venedora de caramels que camina sumida en contradiccions, explicaran sense cap complex les seues vivències afectiu-sexuals per a demostrar que cadascun de nosaltres, amb la seua paràlisi particular, tenim diferents pors, somnis i il·lusions. Una història de dos amics, una història de creixement personal tenyida d'humor i dolor a parts iguals.

Tanttaka Teatroa comença la seua activitat professional en 1983. Al llarg d'aquests anys, realitza produccions de diferents gèneres, saltant deliberadament del drama naturalista Agur Eire, Agur... a l'òpera bufa Flaminio, passant per la farsa Adagi violentissimo, la dansa Zilbor Hestea, el musical contemporani Pelligro te quiero o l'adaptació lírica com Hansel i Gretel. Som una companyia eclèctica. La nostra aparent indefinició d'estil defineix una manera pròpia d'entendre la producció escènica: adaptar l'equip artístic de la companyia a cada espectacle, mai en sentit contrari.

Fitxa Artística

Gènere | Tragicomèdia

Idioma | Castellà

Duració | 70 minuts

Autoria | Kepa Errasti, Telmo Irureta

Direcció | Mireia Gabilondo

Intèrprets | Aitziber Garmendia, Telmo Irureta

Escenografia | Fernando Bernués

Disseny de la il·luminació | Xabier Lozano

Vestuari | Ana Turrillas

Fotografia | Mikel Martinez - Dock Studio

Producció executiva | Ane Antoñanzas

Distribució | Portal 71

Coordinació tècnica | Acrónica Producciones

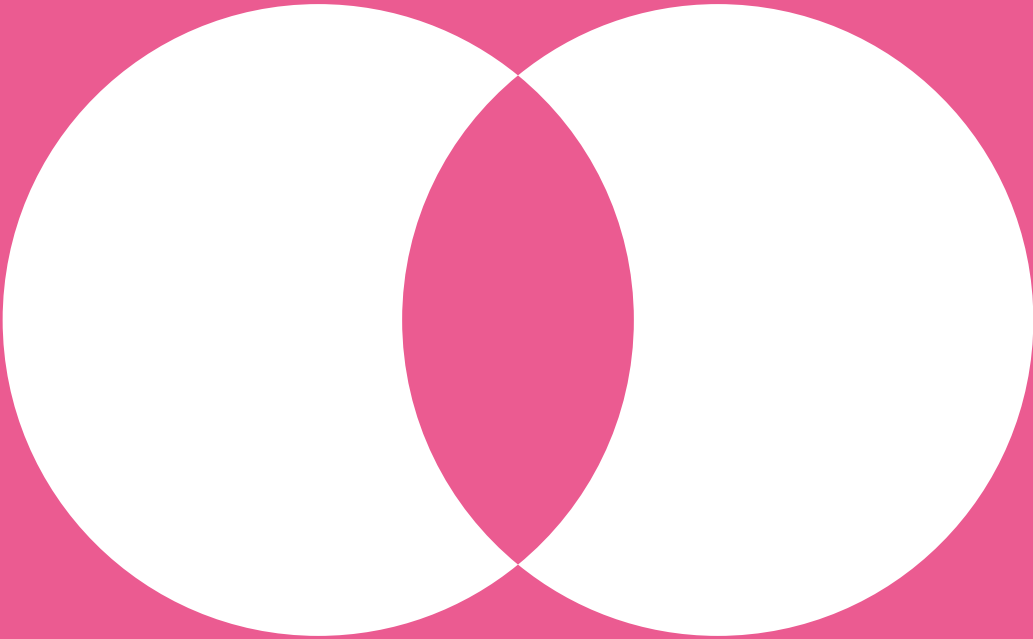
Administració | Maite Gorrotxategi

Producció | Paola Eguibar, Nagore Plazaola

Una producció de Tanttaka Teatroa

www.tanttaka.eus

Dimecres 9
de novembre



10.00—11.30



Conversa-debat: impuls a la visibilitat des dels col·lectius artístics

Intervenen:

Xirou Xiao (Cangrejo Pro)

Deborah Ekoka (Conciencia Afro)

Ari Saavedra (Es (tu) Yo)

Efrain Rodríguez (Es (tu) Yo)

Presenta i modera: Juan Pablo Soler - Ajuntament de Múrcia

Debat posterior amb el públic

Escenari principal - Teatre Rialto

Impulsors de diferents projectes l'objectiu dels quals és treballar per la visibilitat de col·lectius minoritzats en la cultura, ens parlen sobre la importància d'aquests espais d'autoreflexió i la necessitat d'impulsar-los.

Bio



Xirou Xiao (Cangrejo Pro)

Jove artista nascuda a la Xina amb base a Madrid des de 2013. Creadora i directora de la Companyia de Performance Cangrejo Pro 螃蟹计划; co-fundadora de Liwai Acció Intercultural; directora del projecte artístic i comunitari 天马行空 TIĀN Mǎ XÍNG KŌNG; membre coordinadora de la Xarxa de Diàspora Xinesa a Espanya i el grup motor de joves artistes d'origen xinès a Madrid. Doctoranda en la Facultat de Belles arts (UCM). Principalment treballa com a/r/tògrafa (artista+educadora+investigadora), també és performer, productora i medidora artística i intercultural.

Col·labora en diverses accions artístiques, culturals i educatives amb les institucions culturals a Espanya. Per exemple en el Museu Nacional del Prado, el Centre d'Art Reina Sofia, Thyssen-bornemisza, la Universitat Complutense de Madrid, la Universitat Autònoma de Madrid, la Universitat de Barcelona, la Universitat Autònoma de Barcelona, la Universitat Nova York a Madrid; el Centre de Creación Matadero Madrid, el Centre Cultural Conde Duque, el Centre d'Art Dos de Maig CAM, la Sala Art Jove CAM, el Museu Artium a Vitòria, el Museu Carmen Thyssen de Màlaga, Centre d'Art Contemporani de Burgos CAB, etc.



Deborah Ekoka (Conciencia Afro)

Co-fundadora i gestora cultural de l'espai sociocultural United Minds i llibreria especialitzada a Àfrica i la seua diàspora, situada a València des de 2013.

Coordinadora i co-fundadora del Festival Conciencia Afro, esdeveniment afro-cèntric la missió del qual és visibilitzar i celebrar la cultura africana i afrodescendent, amb seu en Matadero Madrid, des de 2014. Organitzadora de Black Barcelona Encuentro, activitat promoguda per l'associació Hibiscus, amb la finalitat de visibilitzar la cultura afrodescendent i afroespanyola, des d'una perspectiva femenina, des de 2014. Va ser integrant del col·lectiu Crearte Educación Comunitaria, des del qual es treballava a favor de la diversitat i sanació especialment amb xiquets i xiquetes. Ha impartit diferents xarrades i tallers sobre literatura de dones negres, cultura afroespanyola i eines en defensa de la diversitat per a diferents universitats i institucions de l'Estat espanyol, i participat en conferències sobre literatura, afrofeminisme i temes relacionats. Coordinadora editorial del llibre Metamba Miago. Relats i sabers de dones afroespanyoles, del qual escriu un dels capítols. Recentment ha publicat el llibre il·lustrat Afroutopía. Una història d'amor propi. Els dos llibres van ser editats a través d'United Minds, de la qual és encarregada.



Ari Saavedra (Es (tu) Yo)

Comunicadora social, art-educadora i mediadora intercultural. Migrada de Colòmbia. Cofundadora del col·lectiu de mediació intercultural Es (tu) Yo.

És dramaturga, actriu i directora de les obres "Ma" (Teatre del Barri) "Latinoamerican Dream" i La Selva Màgica (Creu Roja España - Fons Social Europeu) i actualment és integrant de la companyia Curtidores de Teatro. Ha participat en diferents projectes de mesurament intercultural en diferents universitats i institucions públiques i privades, i com art-educadora ha participat en projectes d'art per a la infància i adolescència en centres educatius a Colòmbia, Espanya i Itàlia.



Efraín Rodríguez (Es (tu) Yo)

Actor, art-educador i mediador intercultural. Migrat de Mèxic. Cofundador del col·lectiu de mediació intercultural Es (tu) Yo.

Integrant de la companyia Cross Border des de l'any 2011. Ha treballat en teatres com: CDN [Teatre Valle Inclán i Teatre Maria Guerrero], Teatre Espanyol, L'Abadia, Matadero, Teatre lliure, Centre Dramatique National Dijon, entre altres. En l'àmbit audiovisual ha treballat amb directors com Alejandro Amenábar, Miguel Ángel Vivas, Álvaro Ron, entre altres. També ha participat en diferents programes comunitaris, de mediació intercultural i teatre aplicat a Espanya, Mèxic i Filipines.

12.00—12.45

Ponència: a mi no em digues que no es pot El Langui

Presenta i modera les preguntes: Inés Enciso - Directora artística
Debat posterior amb el públic
Escenari principal - Teatre Rialto

Juan Manuel Montilla, Langui, ha desenvolupat la seua trajectòria artística en la música i el cinema. A través de la seua experiència, coneixerem els reptes als quals s'ha enfrontat durant la seua carrera professional, els avanços dels últims temps i els nous reptes que hem d'enfrontar tant en el sector cultural com en la societat.

Bio

El Langui

Juan Manuel Montilla, conegut artísticament com “Langui”, actor i cantant, apareix en la indústria en 2001 amb el seu primer disc, revoluciona el panorama musical espanyol i obri noves portes al Hip-Hop en castellà amb un estil únic i personal que va recórrer tot el país i part de l'estranger, arribant a llocs normalment no habitats pel hip hop i aconseguint premis com el prestigiós MTV Europe Music Award.

En 2009 protagonitza la seua primera pel·lícula “El truco del manco”, per la qual aconsegueix el Goya al millor actor revelació i a la millor cançó, composta per ell mateix. Ha llançat discos, fet gires, cinema, sèries televisives (El chiringuito de Pepe, Cuerpo de Élite), el seu propi programa de ràdio (Ràdio Taraska), ha presentat i conduït programes en televisió (Got Talent, La resistencia, Buenafuente, el Hormiguero, El Intermedio, Gente Maravillosa, En tu casa o en la mía amb Bertin Osborne, entre altres) així com ràdio i impartit conferències des de 2009. S'ha convertit en un referent de velles i noves generacions; la seua figura sempre va lligada a valors com l'esforç, la superació, el respecte, la tolerància, la gratitud i sempre amb positivitat i credibilitat. Vint anys de carrera en els quals ha mostrat el seu compromís abanderant campanyes socials de gran importància, defensant els drets humans, sense oblidar a les persones amb discapacitat on, a causa de la seua discapacitat física, s'ha convertit en un dels representants més mediàtics del col·lectiu. Alguns dels premis que ha rebut són dos premis Goya 2009 (Goya millor actor revelació i Goya millor cançó), Premis MTV Europe Music 2006, Premi actor revelació Festival Iberoamericà de cinema 2009, Premi als valors humans 2010, Premi millor disc de l'any 2016 en els premis de la música Min España, Premi Madrid 2016 a la millor iniciativa social.



12.45—13.25

Concert final i cloenda de les jornades: Churumbelerías

Kubbo

Intervenen:

Jaime Guerra – INAEM

Equip d'organització de les Jornades

Escenari principal - Teatre Rialto

Churumbelerías presenta una proposta creativa que plasma la convivència entre el folklore valencià i les noves cultures actuals. Connecten a 15 músics amb 15 persones de col·lectius en situació de vulnerabilitat per a reflexionar i crear un espectacle de 30 minuts que integra la música de banda, la música electrònica, la performance i el jazz. La producció d'aquest espectacle tindrà lloc en 4 sessions de creació col·lectiva guiades per artistes de la companyia Kubbo, per a finalment presentar els resultats artístics el 9 de novembre en la clausura de les 14 Jornades d'Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i Música.

Bio



Kubbo

Han desarrollado programas para de inclusión social y juventud para organizaciones como Fundación Tomillo, Pepsi, Fundación Nadine, Fundación Acción por la Música... así como trabajos de nuevas narrativas alrededor de temáticas sociales para organizaciones como Netflix, FAD, elDiario.es, Ashoka, Fundación COTEC...

Fitxa artística

Gènere | Folklore valencià, música electrònica i cultures actuals

Idioma | Valencià i castellà

Duració | 30 min

Autoria | Creació col·lectiva facilitada per Kubbo

Composició i interpretació musical | Reinterpretació de músiques tradicionals per part de Gýe i participants

Producció executiva | Kubbo

Coordinació tècnica | Gýe

Audiovisuales | Noah Rafael

Producció | Kubbo

Una producció de Kubbo

www.kubbo.org

Teatre Rialto

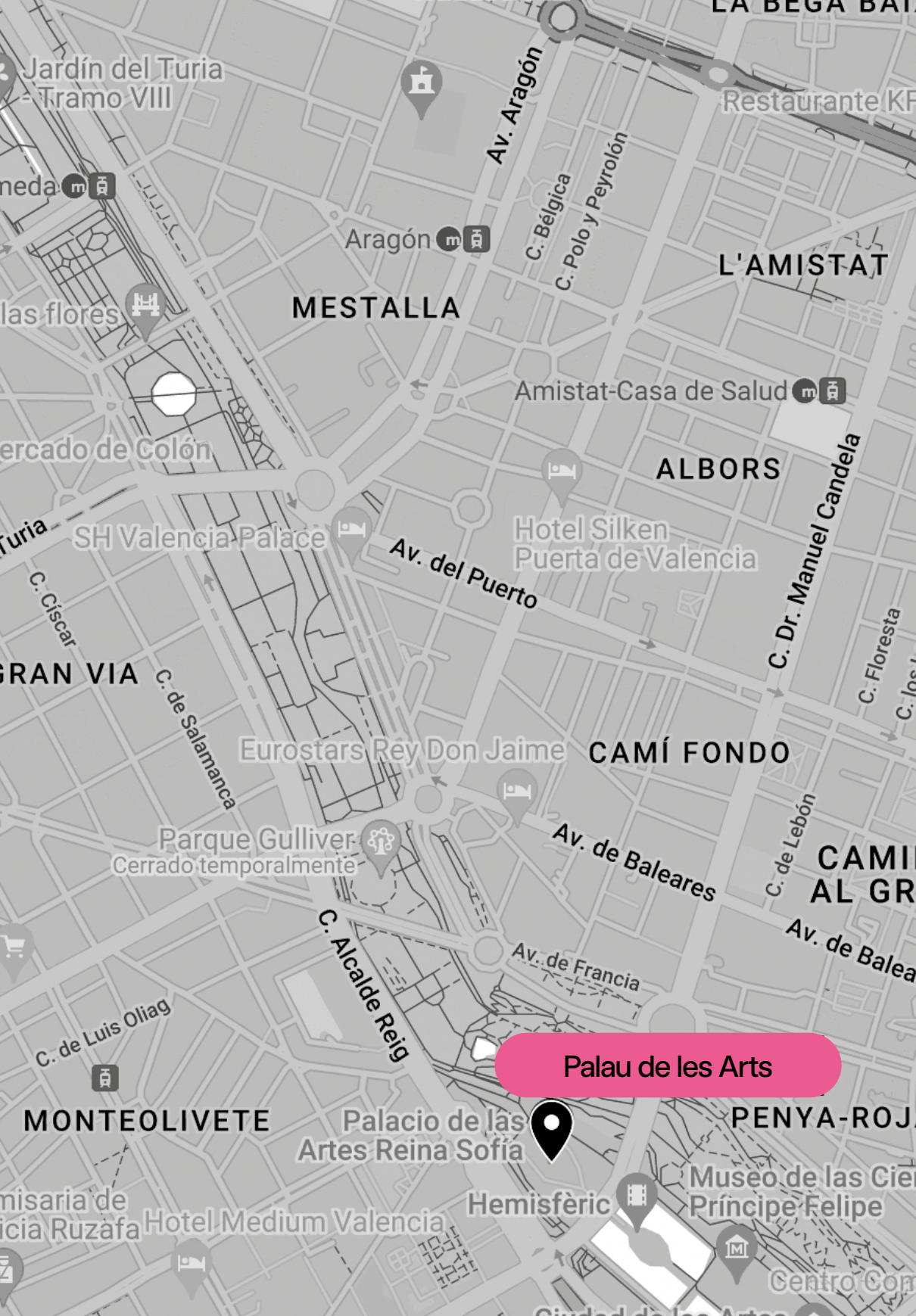
Teatre Principal

Teatre Rialto
Av. del Professor López Piñero, 1, 46013 València, Valencia

Teatre Principal
Carrer de les Barques, 15, 46002 València, Valencia

Palau de les Arts
Av. del Professor López Piñero, 1, 46013 València, Valencia

Sedes de las Jornadas



LA BEGA BA

Jardín del Turia
Tramo VIII

Restaurante KF

neda m

Arag3n m

L'AMISTAT

MESTALLA

as flores

Amistat-Casa de Salud m

mercado de Col3n

ALBORS

Turia
SH Valencia Palace

Hotel Silken
Puerta de Valencia

Av. del Puerto

GRAN VIA

C. Dr. Manuel Candela

Eurostars Rey Don Jaime

CAMÍ FONDO

Parque Gulliver
Cerrado temporalmente

Av. de Balears

CAMI
AL GR

C. de Luis Oliag

Av. de Francia

Av. de Balea

Palau de les Arts

MONTEOLIVETE

Palacio de las
Artes Reina Sofía

PENYA-ROJ

misaria de
Ruzafa

Hotel Medium Valencia

Hemisfèric

Museo de las Cier
Príncipe Felipe

Centro Com

Jornades sobre Inclusió Social i Educació en les Arts Escèniques i la Música

Organització

INAEM. Institut Nacional de les Arts Escèniques i de la Música.
Ministeri de Cultura i Esport

Jaime Guerra
Isabel Pascual
Silvia Martínez
Israel Ballano

Institut Valencià de Cultura - Generalitat Valenciana

Abel Guarinos
Marga Landete
Roberto García
Xochitl de León
Javier Alcañiz
Marylène Albentosa

Agència Andalusà d'Institucions Culturals. Junta d'Andalusia

Isabel Pérez

La Xarxa Espanyola de Teatres, Auditoris, Circuits i Festivals de Titularitat Pública

Marta Monfort
Irene Pardo

Ajuntament de Múrcia

Juan Pablo Soler
Catalina Martínez

Disseny de continguts i producció

Directora artística
Inés Enciso

Directora de producció
Almudena Heredero

Relatora, editora de la memòria i xarxes socials
Aída Ruano

Producció (Ulalume)
Kika Millán
Irina Ostojic
Ornella P. Belvedere
Felipe R. Piedra

Enregistrament audiovisual
Víctor Suárez

Fotografia
José Jordán

Disseny gràfic
Democràcia Estudi

Accessibilitat

Espectacles

Hi haurà interpretació a la llengua de signes, subtitulat, bucle magnètic i audiodescripció, segons el tipus d'espectacle.

Ponències, converses-debats i tallers

Hi haurà traducció simultània (anglès-castellà), subtitulat i interpretació a la llengua de signes.

Organitzen



Col·laboren

